



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 24. lokakuuta 2002 (29.10)
(OR. fr)**

13463/02

POLGEN 52

SAATE

Lähettiläjä: Puheenjohtajavaltio

Vastaanottaja: Valtuuskunnat

**Asia: SEVILLAN EUROOPPA-NEUVOSTO
21. JA 22. KESÄKUUTA 2002**

PUHEENJOHTAJAN PÄÄTELMÄT

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena Sevillan Eurooppa-neuvoston (21. ja 22. kesäkuuta 2002) puheenjohtajan päätelmien tarkistettu versio.

1. Eurooppa-neuvosto kokoontui Sevillassa 21. ja 22. kesäkuuta 2002. Kokousta edelsi Euroopan parlamentin puhemiehen Pat Coxin alustus, jota seurasi keskustelu kokouksen pääaiheista.

Eurooppa-neuvosto pitää tervetulleena parlamentin, neuvoston ja komission välisen vuoropuhelun huomattavaa edistymistä osana Barcelonan Eurooppa-neuvoston päätelmissä mainittua uutta kumppanuutta ja on tyytyväinen toimielinten välisen yhteistyön korkean tason teknisen työryhmän perustamiseen.

I UNIONIN TULEVAISUUS

Euroopan tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan puheenjohtajan selvitys

2. Presidentti Valéry Giscard d'Estaing selosti Eurooppa-neuvostolle töiden etenemistä valmistelukunnassa sekä niissä eri yhteyksissä, joissa kansalaisyhteiskuntaa on pyydetty ilmaisemaan näkemyksiään. Eurooppa-neuvosto vaihtoi esityksen pohjalta näkemyksiä keskustelujen etenemisestä. Kuunteluvaiheen jälkeen ollaan nyt siirtymässä keskusteluvaiheeseen, jossa käsitellään perusteellisemmin tähän mennessä tärkeimmiksi todettuja kysymyksiä. Eurooppa-neuvosto kannattaa valmistelukunnan noudattamaa yleistä menettelytapaa. Eurooppa-neuvosto toivoo, että valmistelukunta jatkaa tällä tiellä ja pääsee asetetussa määräajassa myönteiseen tulokseen pitäen silmällä perussopimusten tarkistamista käsittelevää hallitustenvälistä konferenssia, josta päätettiin Laekenissa.

Neuvoston uudistaminen

3. Eurooppa-neuvosto aloitti joulukuussa 1999 Helsingissä uudistusprosessin ja antoi siellä useita suosituksia. Prosessia jatkettiin Göteborgissa ja Barcelonassa, jossa korkeana edustajana toimiva pääsihteeri esitti selvitykset seuraavista neljästä pääaiheesta: Eurooppa-neuvosto, yleisten asioiden neuvosto, neuvoston puheenjohtajuus sekä neuvoston lainsäädäntötoiminta ja avoimuus.

4. Eurooppa-neuvosto keskusteli aiheesta perusteellisesti puheenjohtajavaltion Sevillassa esittämän, yksityiskohtaisia ehdotuksia sisältävän yhteenvedon pohjalta ja hyväksyi useita konkreettisia toimenpiteitä, joita voidaan perussopimuksia muuttamatta soveltaa Eurooppa-neuvoston (ks. liite I) ja neuvoston (ks. liite II) organisaatioon ja toimintaan. Uudistus merkitsee nykyisten käytäntöjen tuntuva muuttamista: sillä vahvistetaan toimielimen tehokkuutta tilanteessa, jossa unionin jäsenvaltioiden määrä on kasvamassa ennennäkemättömällä tavalla.
5. Eurooppa-neuvosto sai puheenjohtajavaltiolta lisäksi selvityksen keskustelusta, jota parhaillaan käydään unionin puheenjohtajuudesta. Eurooppa-neuvosto pani merkille, että kysymystä ollaan yleisesti ottaen valmiita käsittelemään perusteellisemmin, kuitenkin niin, että nykyiseen puolivuositaiseen vuorottelujärjestelmään tehtävissä muutoksissa on noudatettava jäsenvaltioiden yhdenvertaisuusperiaatetta. Eurooppa-neuvosto pyysi tulevaa puheenjohtajavaltiota Tanskaa toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet pohdinnan jatkamiseksi, niin että joulukuussa 2002 kokoontuvalle Eurooppa-neuvostolle voitaisiin esittää aiheesta alustava selvitys.
6. Eurooppa-neuvosto muistutti myös pitävänsä tärkeänä 10. ja 11. joulukuuta 1999 kokoontuneen Helsingin Eurooppa-neuvoston hyväksymien suuntaviivojen ja toimintasuositusten tehokasta toimeenpanoa. Neuvostoa kehoitetaan erityisesti selvittämään kielten käyttöön liittyvää kysymystä unionin laajentumista silmällä pitäen sekä sitä, millaisin käytännön toimin nykyistä tilannetta voitaisiin parantaa perusperiaatteita vaarantamatta. Asiaa koskeva ehdotus olisi tehtävä hyvissä ajoin, ja alustava selvitys olisi joka tapauksessa esitettävä joulukuussa 2002 kokoontuvalle Eurooppa-neuvostolle.
7. Edellä 4. kohdassa tarkoitetut uudet säännöt tulevat voimaan seuraavalla puheenjohtajakaudella, jollei toisin määrätä. Tämän edellyttämistä virallisista muutoksista neuvoston työjärjestykseen on näin ollen päätettävä ennen 31. heinäkuuta 2002. Eurooppa-neuvosto arvioi kaikkien näiden määräysten täytäntöönpanoa joulukuussa 2003.

Nizzan sopimus

8. Irlannin pääministeri ilmoitti, että Irlannin hallitus aikoo järjestää syksyllä 2002 kansanäänestyksen, jotta Irlanti voisi ratifioida Nizzan sopimuksen. Pääministeri esitti "Irlannin kansallisen julkilausuman", jossa vahvistetaan, että Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaa koskevat määräykset eivät vaikuta Irlannin perinteisesti noudattamaan, sotilaalliseen puolueettomuuteen perustuvaan politiikkaan ja että tilanne säilyy samana Nizzan sopimuksen ratifioinnin jälkeen (ks. liite III). Eurooppa-neuvosto antoi julkilausuman, jossa se panee merkille Irlannin kansallisen julkilausuman (ks. liite IV). Eurooppa-neuvosto oli tyytyväinen siihen, että Irlannin hallitus pyrkii määrätietoisesti Nizzan sopimuksen hyväksymiseen, mikä on edellytyksenä laajentumisen toteuttamiselle sovittuja määräaikoja noudattaen.

Lainsäädännön parantaminen

9. Eurooppa-neuvosto pani tyytyväisenä merkille lainsäädännön parantamista koskevat komission tiedonannot ja erityisesti sääntely-ympäristön yksinkertaistamista ja parantamista koskevan toimintasuunnitelman. Eurooppa-neuvosto kehottaa kolmea asianomaista toimielintä (parlamenttia, neuvostoa ja komissiota) hyväksymään korkean tason teknisen työryhmän työskentelyn pohjalta ennen vuoden 2002 loppua toimielinten välisen sopimuksen yhteisön lainsäädännön laadun ja sen kansallisen lainsäädännön osaksi saattamisen edellytysten – myös määräaikojen – parantamiseksi.

Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikka (ETPP)

10. Eurooppa-neuvosto hyväksyi puheenjohtajavaltion selvityksen Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikasta.
11. Eurooppa-neuvosto, joka pyrkii määrätietoisesti vahvistamaan Euroopan unionin asemaa terrorismin vastaisessa toiminnassa ja joka tunnustaa yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan, ETPP mukaan luettuna, merkityksen tässä asiassa, antoi julkilausuman (ks. liite V), jonka tavoitteena on, että terrorismin torjuntaan tarvittavat valmiudet otetaan paremmin huomioon.

12. ETPP:n toimintakyvystä Laekenissa annetun julkilausuman jälkeen siviili- ja sotilaallisten voimavarojen kehittämisessä, puutteiden täyttämiseksi laaditun toimintaohjelman täytäntöönpanossa ja puolustusmateriaalialan yhteistyön suunnittelussa on edetty huomattavasti. Eurooppa-neuvosto pyytää puolustusministereitä jatkamaan yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvostossa valmiuksia koskevien asioiden käsittelyn ohjaamista.
13. Euroopan unioni vahvisti, että se voi ottaa hoitaakseen kriisinhallintaoperaatioita, ja päätti muun muassa panna toimeen Bosnia ja Hertsegovinassa poliisioperaation (EUPM), jolla jatketaan 1. tammikuuta 2003 alkaen nykyistä Yhdistyneiden Kansakuntien operaatiota.
14. Eurooppa-neuvosto ilmaisi Euroopan unionin halukkuuden ottaa hoitaakseen Naton tehtävät entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa. Se antoi korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille ja Euroopan unionin toimivaltaisille elimille tehtäväksi ottaa tarvittavat yhteydet entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian viranomaisiin ja Naton vastuuhenkilöihin sekä jatkaa ja tehostaa aloitettuja suunnittelutoimenpiteitä, jotta unioni voi ottaa Naton operaation hoitaakseen Naton tämänhetkisen valtuutuksen päättyessä edellyttäen, että Euroopan unionin ja Naton väliset pysyvät järjestelyt ("Berliini plus" -järjestelyt) ovat tuolloin käytössä.
15. Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen puheenjohtajavaltio Espanjan tähänastiseen edistymiseen Euroopan unionin ulkopuolisten eurooppalaisten liittolaisten osallistumista koskevien Nizzan määräysten täytäntöönpanossa, ja se antaa seuraavalle puheenjohtajavaltiolle tehtäväksi jatkaa tätä työtä yhdessä korkeana edustajana toimivan pääsihteerin kanssa.
16. Siviilialalla asioiden käsittelyä on jatkettu neljällä ensisijaisella alalla (poliisiasiat, oikeusvaltio, siviilihallinto ja pelastuspalvelu) sekä valmiuksien määrän että niiden laadun osalta. ETPP:n rakenteita ja päätöksentekomenettelyjä testattiin menestyksekkäästi ensimmäisessä Euroopan unionin toteuttamassa kriisinhallintaharjoituksessa.

17. Kööpenhaminan Eurooppa-neuvostolle esitetään selvitys kaikista näistä aiheista.

II LAAJENTUMINEN

18. Liittymisneuvotteluissa saavutettiin ratkaisevaa edistystä vuoden ensimmäisellä puoliskolla. Näin ollen neuvotteluissa siirrytään nyt päätösvaiheeseen.
19. Nizzassa hyväksyttyä etenemissuunnitelmaa on noudatettu hyväksymällä yhteisiä kantoja neuvotteluluvuista "Maatalous", "Aluepolitiikka ja rakennepoliittisten välineiden yhteensovittaminen", "Varainhoitoa ja talousarviota koskevat määräykset" sekä "Toimielimet". Rahoitus- ja muut kysymykset, joita ei ole käsitelty viimeisteltäessä näitä lukuja koskevia yhteisiä kantoja, on saatava ratkaistuksi mahdollisimman pian ottaen huomioon yleisten asioiden neuvoston 17. kesäkuuta antamat päätelmät.
20. Eurooppa-neuvosto korostaa liittymiskriteerien noudattamisen osalta, että ehdokasvaltioiden on tärkeää jatkaa edelleen yhteisön säännösten täytäntöönpanoa ja tosiasiallista soveltamista. Ehdokasvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet saattaakseen hallinnolliset ja oikeudelliset valmiutensa vaaditulle tasolle. Eurooppa-neuvosto ilmaisee tässä yhteydessä olevansa tyytyväinen komission kertomukseen alaa koskevista erityisistä toimintasuunnitelmista sekä liittymisneuvottelujen yhteydessä tehtyjen sitoumusten seurannasta ja palauttaa mieleen erityisesti 10. kesäkuuta 2002 kokoontuneen neuvoston päätelmät oikeus- ja sisäasioista sekä eläinlääkintä- ja kasvinsuojelusäännöstöstä.
21. Ottaen huomioon kaikki nämä seikat ja jotta ensi syksynä kokoontuva Eurooppa-neuvosto voisi tehdä päätöksen niistä ehdokasvaltioista, joiden kanssa neuvottelut voidaan saattaa päätökseen vuoden 2002 lopulla,
- a) neuvoston on tehtävä asiaankuuluvat päätökset toimittaakseen ehdokasvaltioille marraskuun alkupäivinä kaikki rahoituspaketin osalta puuttuvat tiedot, ja
 - b) komission on laadittava asiaankuuluvat suositukset määräaikauskertomusten pohjalta.

22. Eurooppa-neuvosto vahvistaa, että jos neuvottelut ja uudistukset etenevät tähänastisella tavalla, Euroopan unioni on valmis päättämään liittymisneuvottelut Kyproksen, Maltan, Unkarin, Puolan, Slovakian, Liettuan, Latvian, Viron, Tšekin ja Slovenian kanssa vuoden 2002 loppuun mennessä, jos nämä valtiot ovat siihen valmiita. Eriyttämisen periaatetta on noudatettava kaikilta osin neuvottelujen loppuun asti. Liittymissopimuksen laatimista on jatkettava, jotta se saataisiin valmiiksi mahdollisimman pian liittymisneuvottelujen päättämisen jälkeen. On perusteltua odottaa, että liittymissopimus voidaan allekirjoittaa keväällä 2003. Tavoitteena on edelleen se, että kyseiset valtiot osallistuvat täysjäseninä Euroopan parlamentin vaaleihin vuonna 2004. Tämä yhteinen tavoite voidaan saavuttaa suunnitellussa aikataulussa kuitenkin vain, jos kukin ehdokasvaltio noudattaa realistista ja rakentavaa lähestymistapaa.
23. Bulgaria ja Romania ovat edistyneet merkittävästi viime kuukausina. Eurooppa-neuvosto kannustaa niitä jatkamaan ponnistelujaan ja vahvistaa uudelleen sitoumuksensa maiden liittymisvalmistelujen täysimääräiseen tukemiseen. Kööpenhaminassa olisi neuvotteluja vielä jatkaville ehdokasvaltioille annettava ajantasaistettu etenemissuunnitelma sekä tarkistettu ja vahvistettu liittymistä edeltävä strategia. Voitaisiin harkita myös liittymistä edeltävän rahoitusavun lisäämistä. Jos edistys jatkuu yhtä nopeana, kyseisten maiden liittymisprosessin aikataulua voitaisiin lisäksi tarkentaa vuoden loppuun mennessä.
24. Kyproksen liittymisen osalta Euroopan unionin kanta perustuu Helsingin Eurooppa-neuvoston päätelmiin. Euroopan unioni pitää edelleen parempana sitä, että jäseneksi otetaan yhdistynyt saari. Euroopan unioni antaa täyden tukensa Yhdistyneiden Kansakuntien pääsihteerin työlle ja vetoaa Kyproksen kreikkalaisen ja turkkilaisen yhteisön johtajiin, jotta nämä tehostaisivat ja vauhdittaisivat keskustelujaan hyödyntääkseen tätä ainutlaatuista mahdollisuutta päästä kokonaisratkaisuun Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston asiaa koskevien päätöslauselmien mukaisesti toivottavasti jo ennen neuvottelujen päättymistä. Kokonaisratkaisun ehdot otettaisiin huomioon Kyproksen liittymissopimuksessa Euroopan unionin peruseriaatteiden mukaisesti: Euroopan unionin jäsenvaltiona Kyproksen on esiinnyttävä yhtenäisenä ja varmistettava Euroopan unionin säännösten asianmukainen noudattaminen. Euroopan unioni antaisi yhdistyneen saaren pohjoisen osan kehittämiseen merkittävää taloudellista tukea.

25. Eurooppa-neuvosto panee tyytyväisenä merkille Turkissa äskettäin hyväksytyt uudistukset. Se kannustaa Turkin ponnisteluja liittymiskumppanuudessa määriteltyjen painopisteiden saavuttamiseksi ja antaa niille täyden tukensa. Vaadittujen poliittisten ja taloudellisten uudistusten täytäntöönpano edistää Turkin mahdollisuuksia liittyä unioniin muihinkin ehdokasvaltioihin sovellettavien periaatteiden ja kriteereiden mukaisesti. Kööpenhaminassa voitaisiin tehdä uusia päätöksiä Turkin ehdokkuuden seuraavasta vaiheesta Sevillan ja Kööpenhaminan välisen kehityksen ja vuoden 2002 lokakuussa annettavan komission määräaikauskertomuksen perusteella sekä Helsingin ja Laekenin päätelmien mukaisesti.

III TURVAPAIKKA JA MAAHANMUUTTO

26. Eurooppa-neuvosto on vakaasti päättänyt nopeuttaa kaikilta osin Tampereella hyväksytyn ohjelman toteuttamista vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen perustamiseksi Euroopan unioniin. Eurooppa-neuvosto toteaa, että turvapaikkaa ja maahanmuuttoa koskevien erillisten, mutta toisiinsa läheisesti liittyvien kysymysten alalle on kehitettävä Euroopan unionin yhteinen politiikka.
27. Euroopan unionille ja sen jäsenvaltioille on hyvin tärkeää hallita muuttovirtoja oikeutta noudattaen ja yhteistyössä maahanmuuttajien lähtö- ja kauttakulkumaiden kanssa. Eurooppa-neuvosto panee näin ollen tyytyväisenä merkille kuluneen puolivuotiskauden saavutukset, erityisesti laittoman maahanmuuton torjuntaa koskevan kokonaisvaltaisen toimintasuunnitelman ja ulkorajojen valvontaa koskevan suunnitelman sekä direktiivin turvapaikanhakijoiden vastaanottoa jäsenvaltioissa koskevista vähimmäisvaatimuksista, ja kehottaa seuraavia puheenjohtajavaltioita painottamaan maahanmuuttoasioita unionin toiminnan suunnittelussa.
28. Muuttovirtojen yhteisessä hallinnassa on lyhyen ja pitkän aikavälin toimissa otettava tasaveroisesti huomioon toisaalta laillisten maahanmuuttajien kotouttamispolitiikka ja kansainvälisten yleissopimusten, pääasiassa vuoden 1951 Geneven yleissopimuksen, mukainen turvapaikkapolitiikka sekä toisaalta laittoman maahanmuuton ja ihmiskaupan määrätietoinen torjunta.

29. Unionin toiminnan on tällä alalla perustuttava seuraaviin periaatteisiin:

- Oikeutetun pyrkimyksen parempaan elämään on oltava yhteensopiva unionin ja sen jäsenvaltioiden vastaanottokyvyn kanssa, ja maahanmuuton on tapahduttava siihen tarkoitettujen laillisten menettelyjen mukaisesti. Unionin alueella laillisesti oleskelevien maahanmuuttajien kotoutuminen merkitsee sekä oikeuksia että velvollisuuksia unionissa tunnustettujen perusoikeuksien osalta, ja rasismien ja muukalaisvihan torjunta on tässä yhteydessä erityisen tärkeää.
- Vuoden 1951 Geneven yleissopimuksen mukaisesti pakolaisia on suojeltava nopeasti ja tehokkaasti ottamalla käyttöön sopivia järjestelyjä väärinkäytösten estämiseksi ja nopeuttamalla kielteisen päätöksen saaneiden turvapaikanhakijoiden paluuta lähtömaahansa.

Toimenpiteet laittoman maahanmuuton torjumiseksi

30. Hyväksymällä laittoman maahanmuuton torjuntaa koskevan kokonaisvaltaisen toimintasuunnitelman Euroopan unioni loi tehokkaan välineen muuttovirtojen asianmukaiseen hallintaan ja laittoman maahanmuuton torjuntaan. Eurooppa-neuvosto vetoaa neuvostoon ja komissioon, jotta ne kumpikin toimivaltansa mukaisesti pitäisivät seuraavia suunnitelmaan sisältyviä toimenpiteitä ensisijaisina painopisteinä:

- Tarkistetaan ennen tämän vuoden loppua luetteloa niistä kolmansista valtioista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske.
- Perustetaan mahdollisimman pian yhteinen viisumintunnistusjärjestelmä maaliskuussa 2003 esitettävän toteutettavuustutkimuksen ja neuvoston suuntaviivojen perusteella. Alustava selvitys esitetään ennen vuoden 2002 loppua.
- Nopeutetaan parhaillaan neuvoteltavien takaisinottosopimusten tekemistä ja hyväksytään uusia valtuutuksia sopimusten neuvottelemiseksi neuvoston jo nimeämien valtioiden kanssa.

- Hyväksytään maastapoistamis- ja palauttamispolitiikkojen alalla kuluvan vuoden loppuun mennessä palauttamisohjelman pääkohdat komission vihreän kirjan pohjalta. Yhtenä pääkohtana on oltava Afganistaniin tapahtuvan nopeutetun paluun optimoiminen.
- Hyväksytään virallisesti oikeus- ja sisäasioiden neuvoston seuraavassa istunnossa puitepäättös ihmiskaupan torjunnasta, puitepäättös rikosoikeudellisten puitteiden vahvistamisesta laittomassa maahantulossa, kauttakulussa ja maassa oleskelussa avustamisen ehkäisemiseksi sekä direktiivi laittomassa maahantulossa, kauttakulussa ja maassa oleskelussa avustamisen määrittelystä.

Ulkorajojen yhteensovitetun ja yhdenmetyen valvonnan täytäntöönpano

31. Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen tällä alalla hiljattain laadittuihin erilaisiin aloitteisiin ja erityisesti komission tiedonantoon "Kohti Euroopan unionin jäsenvaltioiden ulkorajojen yhdenmetyä valvontaa", Italian johdolla tehtyyn Euroopan rajapoliisin perustamista koskevaan toteutettavuustutkimukseen ottaen huomioon, että komissio on halukas tutkimaan edelleen Euroopan rajapoliisin aiheellisuutta ja toteutettavuutta, sekä kolmen jäsenvaltion osana OISIN-yhteistyöohjelmaa tekemään selvitykseen rajapoliisitoiminnasta ja rajaturvallisuudesta.
32. Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen äskettäin hyväksyttyyn jäsenvaltioiden ulkorajojen valvontaa koskevaan suunnitelmaan, joka on laadittu kolmen edellä mainitun aloitteen perusteella ja jolla on määrä edistää muun muassa muuttovirtojen hallintaa. Eurooppa-neuvosto kehottaa perustamaan viipymättä neuvoston yhteyteen rajavalvonnan yhteisen ohjausryhmän, joka koostuu jäsenvaltioiden rajavalvontaviranomaisten päälliköistä ja jonka tehtävänä on sovittaa yhteen toimintasuunnitelmassa olevat toimenpiteet.

Eurooppa-neuvosto pyytää lisäksi, että neuvosto, komissio ja jäsenvaltiot toteuttavat kukin toimivaltansa rajoissa seuraavat toimenpiteet:

- Ennen vuoden 2002 loppua
 - toteutetaan yhteisiä operaatioita ulkorajoilla
 - käynnistetään välittömästi kokeiluhankkeita, joihin kaikki kiinnostuneet jäsenvaltiot voivat osallistua
 - perustetaan maahanmuuttoasioita varten jäsenvaltioiden yhteyshenkilöverkosto.
- Ennen vuoden 2003 kesäkuuta
 - laaditaan yhteinen riskianalyysimalli, jonka tavoitteena on yhteinen ja yhdenmukainen riskienarviointi
 - määritellään yhteiset vaatimukset rajavartioiden koulutusta varten ja konsolidoidaan rajoja koskevaa eurooppalaista lainsäädäntöä
 - komissio laatii selvityksen ulkorajojen valvontaa koskevien kustannusten jakamisesta jäsenvaltioiden ja unionin kesken.

Maahanmuuttopolitiikan huomioon ottaminen unionin suhteissa kolmansiiin maihin

33. Eurooppa-neuvosto katsoo, että Euroopan unionin on laittoman maahanmuuton torjumiseksi tehostettava toimintaansa, omaksuttava kohdennettu lähestymistapa ja käytettävä kaikkia asianmukaisia unionin ulkosuhteisiin kuuluvia välineitä. Tätä varten Euroopan unionin on Tampereen Eurooppa-neuvoston päätelmien mukaisesti pidettävä pitkän aikavälin pysyvänä tavoitteenaan yhdenmukaisuutta, maailmanlaajuista ja tasapuolista lähestymistapaa, jolla puututaan laittoman maahanmuuton perussyihin. Tätä varten Eurooppa-neuvosto muistuttaa myös taloudellisen yhteistyön tehostamisen, kauppavaihdon kehittämisen, kehitysavun ja konfliktien ehkäisyn olevan keinoja edistää kyseisten maiden vaurautta ja sitä kautta myös keinoja vähentää muuttoliikkeiden syitä. Eurooppa-neuvosto kehottaa Euroopan unionia ja Euroopan yhteisöä lisäämään kaikkiin tuleviin, muiden maiden kanssa tehtäviin yhteistyösopimuksiin, assosiaatiosopimuksiin tai vastaaviin sopimuksiin muuttovirtojen yhteistä hallintaa ja laittoman maahanmuuton osalta pakollista takaisinottoa koskevat lausekkeet.

34. Eurooppa-neuvosto korostaa muuttovirtojen lähtö- ja kauttakulkumaiden kanssa tehtävän yhteistyön merkitystä rajojen yhteisessä hallinnassa ja rajavalvonnassa sekä takaisinottamisessa. Kolmansien maiden on otettava takaisin jäsenvaltiossa laittomasti oleskelevat omat kansalaisensa sekä vastaavassa tilanteessa olevat kolmansien maiden kansalaiset, joiden voidaan osoittaa kulkeneen kyseisen maan kautta. Yhteistyöllä pyritään lyhyen ja keskipitkän aikavälin tuloksiin. Unioni on valmis antamaan sitä varten tarvittavaa teknistä ja taloudellista apua, mikä edellyttää, että Euroopan yhteisölle myönnetään tähän riittävät voimavarat rahoitusnäkömien puitteissa.
35. Eurooppa-neuvosto katsoo, että suhteita niihin kolmansiin maihin, jotka eivät tee yhteistyötä laittoman maahanmuuton torjunnassa, on arvioitava säännöllisesti. Tämä arviointi otetaan huomioon Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä kyseisten kolmansien maiden välisissä suhteissa kaikilla asiaankuuluvilla aloilla. Jonkin maan riittämätön osallistuminen yhteistyöhön saattaa vaikeuttaa kyseisen maan ja unionin välisten suhteiden syventämistä.
36. Jos mitkään yhteisön nykyiset järjestelyt eivät tuota tulosta, neuvosto voi yksimielisesti todeta kolmannen maan kieltäytyneen perusteettomasti yhteistyöstä muuttovirtojen yhteisessä hallinnassa. Tällöin neuvosto voi hyväksyä perussopimusten määräysten mukaisesti toimenpiteitä tai kantoja yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan ja muiden Euroopan unionin politiikkojen puitteissa, kuitenkin unionin tekemiä sitoumuksia noudattaen ja kehitysyhteistyön tavoitteita vaarantamatta.

Yhteisen turvapaikka- ja maahanmuuttopolitiikan määrittelemiseksi meneillään olevan lainsäädäntötyön nopeuttaminen

37. Laittoman maahanmuuton torjumiseksi tehtävän vahvistetun yhteistyön rinnalla on syytä edistää tehtyjen ehdotusten tarkastelua. Eurooppa-neuvosto kehottaa neuvostoa hyväksymään
- Dublin II -asetuksen ennen joulukuuta 2002
 - pakolaisaseman saamiseksi vaadittavia edellytyksiä ja pakolaisaseman sisältöä koskevat normit sekä perheen yhdistämistä ja pitkäaikaisesti maassa pysyvästi oleskelevien henkilöiden asemaa koskevat säännökset ennen kesäkuuta 2003
 - turvapaikkamenettelyjen yhteiset vaatimukset ennen vuoden 2003 loppua.
38. Komissio esittää lokakuun lopulla neuvostolle kertomuksen yhteisön tasolla käytettävissä olevan rahoituksen tehokkuudesta maahanmuuttajien ja kielteisen päätöksen saaneiden turvapaikanhakijoiden palauttamisessa, ulkorajojen valvonnassa sekä turvapaikka- ja maahanmuuttohankkeissa kolmansissa maissa.
39. Eurooppa-neuvosto pyytää, että neuvosto esittää sille yhteistyössä komission kanssa kesäkuussa 2003 pidettävää kokousta varten kertomuksen tässä luvussa esitettyjen suuntaviivojen täytäntöönpanosta käytännössä.

IV JOHANNESBURG

40. Eurooppa-neuvosto palauttaa mieliin erityisesti 4. maaliskuuta, 30. toukokuuta sekä 4. ja 17. kesäkuuta päivätyt kestävän kehityksen huippukokousta koskevat neuvoston päätelmät ja hyväksyy yksimielisesti Euroopan unionin tässä yhteydessä määrittelemät yleiset kannat. Eurooppa-neuvosto korostaa, että Euroopan unioni on sitoutunut kestävän kehityksen huippukokouksen onnistumiseen ja että se haluaa jatkaa keskeistä tehtäväänsä huippukokouksen valmistelussa, jotta päästäisiin maailmanlaajuiseen yhteisymmärrykseen Monterreyssä ja Dohassa saavutettujen tulosten pohjalta.

41. Euroopan unioni haluaa varmistaa Dohan kehitysohjelman toteuttamisen kaikilta osin määräajassa. Näin voitaisiin lisätä hyötyjä, joita kaupan vapauttamisesta on kestävä kehityksen vauhdittajana kehitysmaissa. Euroopan unioni rohkaisee pyrkimyksiä perustaa kyseisten maiden välisiä alueellisia vapaakauppa-alueita.
42. Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen siihen, että jäsenvaltiot ja muut avunantajat sitoutuivat Monterreyssä lisäämään julkista kehitysapua, mikä edistää merkittävästi köyhyyden vähentämistä ja uuden vuosituhaten kehittämistavoitteiden saavuttamista. Eurooppa-neuvosto korostaa tarvetta toteuttaa nämä sitoumukset. Lisäksi Eurooppa-neuvosto painottaa, että on varmistettava varojen onnistunut siirtäminen Maailman ympäristörahastolle, jotta tämä voi täyttää uusien ja nykyisten keskeisten alojen rahoitusvaatimukset.
43. Euroopan unioni pyytää muita kehittyneitä maita liittymään maailmanlaajuistumis-, kauppa- ja rahoitusohjelmaansa, jotta kehitysmaita autettaisiin hyötymään pääsystä kehittyneiden maiden markkinoille ja kaikki voisivat hyötymään maailmanlaajuistumisesta. Euroopan unioni sitoutuu tehostamaan toimintaansa käytännössä kaikilla näillä aloilla.
44. Euroopan unioni korostaa, että hyvä hallintotapa kansallisella tasolla on kestävä kehityksen edellytys ja että kaikkien valtioiden on vahvistettava julkisia laitoksiaan pitäen huolta siitä, että lakeja noudatetaan, oikeudellisia rakenteita parannetaan ja tietoja on saatavissa.
45. Euroopan unioni kannustaa kumppanuuden ja vastuullisuuden nimissä aloitteita varsinkin juomaveden ja hygienian, energian, myös uusiutuvan energian, ja terveyden alalla. Näiden aloitteiden toteuttamisessa Euroopan unioni kiinnittää erityistä huomiota Afrikkaan ja tekee tiivistä yhteistyötä kumppaneidensa kanssa vauhdittaakseen Afrikan kehittämiseksi perustettua uutta kumppanuutta (NEPAD). Eurooppa-neuvosto korostaa Euroopan unionin halukkuutta tehdä Johannesburgissa selkeitä ja konkreettisia poliittisia sitoumuksia, joihin liittyy täsmällinen aikataulu ja joiden toteutuksessa olisi tukeuduttava tehokkaaseen kumppanuuteen.

46. Eurooppa-neuvosto korostaa, että kestävä kehityksen yhteydessä on tärkeää ylläpitää elintarvike turvallisuu den tavoitetta olennaisena tekijänä köyhyyden torjunnassa, kuten vastikään Roomassa pidetyssä maailman elintarvikehuippukokouksessa muistutettiin.

V KASVULLA JA KILPAILUKYVYLLÄ TÄYSTYÖLLISYYTEEN

Talouden näkymät ja talouspolitiikan laajat suuntaviivat

47. Taloudellisen toiminnan viimeaikainen taantuminen on päättynyt. Euroopan talous voi hyötyä terveiden makrotalouspolitiikkojen ja kunnianhimoisten talousuudistusten tuloksista, jotka tukevat jo alkaneen kasvun elpymistä ja työpaikkojen luomista ja jotka tehostavat keinoja talouden epävarmuustekijöihin reagoimiseksi.
48. Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen talouspolitiikan laajoihin suuntaviivoihin, joissa keskitytään makrotalouden vakauteen ja kasvuun sekä työ-, tavara- ja palvelumarkkinoiden uudistukseen, ja suositaa neuvostolle niiden hyväksymistä. Eurooppa-neuvosto vahvistaa uudelleen pitävänsä tärkeänä vakaus- ja kasvusopimusta ja julkisen talouden tervehdyttämistä ja kehottaa jäsenvaltioita noudattamaan talouspolitiikan laajoihin suuntaviivoihin sisältyvien suositusten mukaista finanssipolitiikkaa. Jäsenvaltioita kehoitetaan hyödyntämään kaikkia talouden elpymiseen ja sen mukanaan tuomaan kasvuun liittyviä vaikutuksia julkisen talouden tervehdyttämiseksi edelleen.

Rahoituspalvelut

49. Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen kansainvälisten tilinpäätösstandardien soveltamista koskevan asetuksen antamiseen ja poliittisiin sopimuksiin, joihin on hiljattain päästy finanssiryhmittymiä, markkinoiden väärinkäyttöä ja ammatillisten lisäeläkkeiden eläkelaitosten toimintaa koskevista direktiiveistä, ja vahvistaa uudelleen pitävänsä tärkeänä rahoituspalveluja koskevan toimintasuunnitelman nopeaa ja täysimääräistä täytäntöönpanoa.

Energiaverotus

50. Eurooppa-neuvosto panee merkille puheenjohtajavaltion tilanneselvityksen energiaverotusta koskevan direktiiviehdotuksen käsittelystä ja vahvistaa uudelleen Barcelonassa direktiivin antamiselle rinnakkaisesti energiamarkkinoiden avaamista koskevan sopimuksen kanssa määrätyn aikataulun.

Veropaketti

51. Eurooppa-neuvosto

- panee tyytyväisenä merkille veropakettia koskevan neuvoston tilanneselvityksen sekä neuvoston vakaan päätöksen saada veropaketti hyväksytyksi tämän vuoden loppuun mennessä
- odottaa, että vaikka Sveitsin kanssa käytävät neuvottelut säästöjen verotuksesta on aloitettu vasta äskettäin, ne voitaisiin käydä nopeutetusti ja saattaa päätökseen mahdollisimman pian vuoden 2002 jälkipuoliskolla.

Hallinnollinen yhteistyö verotuksen alalla

52. Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen neuvoston tilanneselvitykseen hallinnollisesta yhteistyöstä verotuksen alalla ja hyväksyy selvityksessä esitetyt aloitteet alan jatkotoimista.

Yritysten omistajaohjaus

53. Viimeaikaiset tapahtumat ovat tuoneet esiin yritysten hyvän omistajaohjauksen merkityksen etenkin pääomamarkkinoilla toimivissa yrityksissä. Barcelonan Eurooppa-neuvoston antaman toimeksiannon mukaisesti Euroopan unionin yhtiöoikeuden korkean tason asiantuntijaryhmän toimeksiantoa laajennettiin huhtikuussa 2002 kysymyksiin, jotka liittyvät yritysten omistajaohjauksen ja tilintarkastuksen hyviin toimintatapoihin, ennen kaikkea niiden hallituksen jäsenten, jotka eivät osallistu yrityksen johtamiseen, ja hallintoneuvostojen asemaan, johdon palkkioihin, johdon vastuuseen tilinpäätöstiedoista sekä tilintarkastuskäytäntöihin. Ecofin-neuvosto pani kesäkuussa 2002 merkille korkean tason asiantuntijaryhmän puheenjohtajan esittämän alustavan suullisen selvityksen. Eurooppa-neuvosto kehottaa Ecofin- ja kilpailukykyneuvostoa käymään poliittista keskustelua asiantuntijaryhmän loppuraportista avustaakseen komissiota tekemään täsmällisiä ehdotuksia mahdollisimman pian sen jälkeen.

Talou uudistukset, innovaatiot ja kilpailukyky

54. Barcelonan Eurooppa-neuvosto korosti tarvetta sitoutua päättäväisesti uudistuksiin ja määrittä useita painopistealueita. Puheenjohtajavaltion selvityksestä käy ilmi, että tässä on jo edistytty huomattavasti. Lissabonin huippukokouksessa käynnistettyä talou uudistusohjelmaa on jatkettava päättäväisesti unionin itselleen asettamien strategisten tavoitteiden saavuttamiseksi. Tässä yhteydessä Eurooppa-neuvosto

- pyytää, että tutkimuksen kuudennen puiteohjelman täytäntöönpanopäätökset (osallistumista koskevat säännöt ja erityisohjelmat) tehtäisiin mahdollisimman pian;
- vahvistaa Barcelonassa hyväksytyn sähkö- ja kaasumarkkinoiden avaamista koskevan aikataulun;
- pyytää jatkamaan työskentelyä aktiivisesti, jotta Euroopan laajuisia liikenneverkkoja koskevat yhteisön suuntaviivat voidaan tarkistaa ja yhtenäinen ilmatila voidaan toteuttaa sovitussa aikataulussa;
- ilmoittaa hyväksyvänsä komission *eEurope 2005* -toimintasuunnitelman tavoitteet. Suunnitelma edistää merkittävällä tavalla unionin pyrkimyksiä kohti tietoon perustuvaa kilpailukykyistä taloutta. Eurooppa-neuvosto pyytää kaikkia toimielimiä huolehtimaan siitä, että suunnitelma pannaan kokonaisuudessaan täytäntöön vuoden 2005 loppuun mennessä, ja kehottaa komissiota esittämään hyvissä ajoin puolivälin tarkastelun vuoden 2004 keväällä kokoontuvalle Eurooppa-neuvostolle edistymisen arvioimiseksi sekä tekemään tarvittaessa ehdotuksia toimintasuunnitelman muokkaamiseksi;

- panee merkille komission tiedonannon kolmannen sukupolven matkaviestintäverkkojen ja -palvelujen laajamittaista käyttöönottoa vielä vaikeuttavista esteistä ja kehottaa kaikkia asianomaisia viranomaisia ryhtymään toimiin verkkojen fyysisen käyttöönoton yhteydessä havaittujen ongelmien ratkaisemiseksi. Lisäksi Eurooppa-neuvosto kehottaa komissiota antamaan Kööpenhaminan Eurooppa-neuvostolle selvityksen kyseisestä aiheesta sekä digitaalisen television ja kolmannen sukupolven matkaviestinnän ympäristöjen avaamista vielä vaikeuttavista esteistä, sähköisen kaupankäynnin ja sähköisen hallinnon kehittämisestä ja sähköisten tunnistus- ja todentamisjärjestelmien mahdollisesta asemasta tässä yhteydessä;
- panee merkille komission tiedonannon yleistä taloudellista etua koskevien palveluiden arviointimenetelmistä ja kehottaa komissiota antamaan Kööpenhaminan Eurooppa-neuvostolle tilanneselvityksen valtiontukia koskevien suuntaviivojen käsittelystä sekä tarvittaessa antamaan tämän alan ryhmäpoikkeusasetuksen;
- kehottaa neuvostoa panemaan täytäntöön komission ehdottaman biotekniikkaa koskevan strategian;
- kehottaa neuvostoa saattamaan päätökseen julkisia hankintoja koskevan toimenpidepaketin hyväksymisen vuoden loppuun mennessä.

VI ULKOSUHTEET

Kaliningrad

55. Eurooppa-neuvosto kehottaa komissiota esittämään hyvissä ajoin ennen Brysselissä pidettävää kokousta lisäselvityksen niistä mahdollisuuksista, joiden avulla kysymys henkilöiden ja tavaroiden kauttakulusta Kaliningradin alueelle ja alueelta voitaisiin ratkaista tehokkaasti ja joustavasti yhteisön säännöstöä noudattaen ja yhteisymmärryksessä asianomaisten ehdokasvaltioiden kanssa.

Lähi-itä

56. Eurooppa-neuvosto antoi Lähi-idästä jäljempänä olevan julkilausuman (liite VI).

Intia ja Pakistan

57. Eurooppa-neuvosto antoi Intiasta ja Pakistanista jäljempänä olevan julkilausuman (liite VII).

VII MUUT ASIAT

Syrjäisimmät alueet

58. Eurooppa-neuvosto kehottaa neuvostoa ja komissiota tehostamaan syrjäisimpien alueiden erityispiirteet tunnustavan EY:n perustamissopimuksen 299 artiklan 2 kohdan täytäntöönpanoa ja esittämään tarkoituksenmukaiset ehdotukset kyseisten alueiden erityistarpeiden huomioon ottamiseksi yhteisissä politiikoissa, erityisesti liikennepolitiikassa, ja uudistettaessa joitakin näistä politiikoista, erityisesti aluepolitiikkaa. Tässä yhteydessä Eurooppa-neuvosto panee merkille komission aikomuksen esittää uusi syrjäisimpiä alueita koskeva selvitys, jossa otetaan kokonaisvaltaisesti ja johdonmukaisesti huomioon kyseisten alueiden tilanteen erityispiirteet ja keinot asian käsittelemiseksi.
59. Eurooppa-neuvosto pyytää neuvostoa ja komissiota saattamaan päätökseen tietyt ensisijaiset, erityisesti merentakaisten departementtien meriverojärjestelmäkysymystä koskevat hankkeet.
-

**EUROOPPA-NEUVOSTON
TYÖSKENTELYN JÄRJESTÄMISTÄ KOSKEVAT
SÄÄNNÖT**

Täyttääkseen kaikilta osin virikkeiden antamista ja unionin yleisten poliittisten suuntaviivojen määrittelemistä koskevat tehtävänsä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 4 artiklan mukaisesti Eurooppa-neuvosto on sopinut seuraavista työskentelynsä valmistelua ja järjestämistä sekä päätelmiä koskevista säännöistä:

Valmistelu

1. Eurooppa-neuvosto kokoontuu periaatteessa neljä kertaa vuodessa, toisin sanoen kaksi kertaa puolivuotiskaudella. Poikkeuksellisissa olosuhteissa Eurooppa-neuvosto voi pitää ylimääräisen kokouksen.
2. Eurooppa-neuvoston kokoukset valmistelee yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvosto, joka sovittaa yhteen kaikki valmistelutyöt ja laatii esityslistan. Neuvoston muiden kokoonpanojen osuudet Eurooppa-neuvoston työskentelyyn toimitetaan yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvostolle viimeistään kaksi viikkoa ennen Eurooppa-neuvoston kokousta.
3. Yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvosto laatii puheenjohtajavaltion ehdotuksesta vähintään neljä viikkoa ennen Eurooppa-neuvostoa pidettävässä istunnossa selityksin varustetun esityslistaehdotuksen, jossa erotetaan toisistaan
 - kohdat, jotka hyväksytään tai vahvistetaan keskustelutta
 - kohdat, joista keskustellaan yleisten poliittisten suuntaviivojen määrittelemiseksi
 - kohdat, joista keskustellaan päätöksen tekemiseksi jäljempänä 9 kohdassa tarkoitetuin edellytyksin
 - kohdat, joista keskustellaan vahvistamatta niistä päätelmiä.

4. Puheenjohtajavaltio laatii jokaisesta 3 kohdan toisessa ja kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitettua kohdasta lyhyen yhteenvedon, jossa esitetään kyseessä olevat haasteet, keskusteltavat kysymykset ja tärkeimmät vaihtoehdot.
5. Yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvosto pitää Eurooppa-neuvoston kokousta edeltävänä päivänä viimeisen valmisteluistunnon ja vahvistaa lopullisen esityslistan. Tämän jälkeen siihen voidaan ottaa uusia kohtia vain kaikkien valtuuskuntien suostumuksella.

Mikään neuvosto tai komitea ei voi kokoontua yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvoston viimeisen valmisteluistunnon ja Eurooppa-neuvoston kokouksen välisenä aikana muuten kuin esimerkiksi kansainvälisiin tapahtumiin liittyvistä pakottavista ja ennalta arvaamattomista syistä.

Työskentelyn järjestäminen

6. Eurooppa-neuvoston työskentely kestää periaatteessa yhden päivän, jota edeltävänä iltana pidetään nykyisen käytännön suuntaisesti vain valtion- ja hallitusten päämiehille ja komission puheenjohtajalle tarkoitettu kokous. Eurooppa-neuvoston kokous jatkuu sitä seuraavana päivänä myöhään iltapäivään. Kokousta ennen käydään keskustelu Euroopan parlamentin puhemiehen kanssa. Erityistoimia voidaan toteuttaa, jos se on esityslistan perusteella perusteltua.
7. Eurooppa-neuvoston kokouksen yhteydessä voidaan järjestää tapaamisia kolmansien valtioiden tai järjestöjen kanssa vain poikkeuksellisesti. Ne eivät saa häiritä Eurooppa-neuvoston kokouksen tavanomaista kulkua, ja ne on hyväksyttävä samanaikaisesti kuin yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvoston laatima esityslista.
8. Puheenjohtaja huolehtii keskustelun sujumisesta. Puheenjohtaja voi tätä varten toteuttaa toimenpiteitä, jotka edistävät käytettävissä olevan ajan optimaalista käyttöä, kuten päättää asioiden käsittelyjärjestyksestä, rajoittaa puheenvuorojen kestoja tai määrätä puheenvuorojen esittämisjärjestyksen.

9. Kun Eurooppa-neuvoston esityslistalla on laajentumista varten ja poikkeustapauksissa päätöstä edellyttävä kohta, Eurooppa-neuvosto keskustelee asiasta. Keskustelussa esitettyjen kantojen poliittisesta toteamisesta ilmoitetaan neuvostolle, jotta neuvosto voi tehdä siitä aiheelliset johtopäätökset menettelyn jatkotoimia varten perussopimuksen asiaa koskevien sääntöjen mukaisesti.
10. Valtuuskunnille tiedotetaan yhteenvetojen muodossa kustakin kohdasta käydyn keskustelun tuloksista ja keskeisestä sisällöstä sitä mukaa kuin kokous etenee. Tiedottaminen hoidetaan siten, että keskustelujen luottamuksellisuus säilyy.
11. Jokaisella valtuuskunnalla on kokoussalissa kaksi paikkaa. Valtuuskuntien koko rajoitetaan enintään 20 henkilöön jäsenvaltiota kohden ja komission osalta. Tähän lukumäärään ei sisälly tekninen henkilöstö, joka hoitaa turvallisuuteen tai logistiseen tukeen liittyviä erikoistehtäviä.

Päätelmät

12. Päätelmät ovat mahdollisimman tiiviit, ja niissä esitetään poliittiset suuntaviivat ja päätökset, joihin Eurooppa-neuvosto on päätenyt. Niiden tausta selostetaan lyhyesti ja esitetään menettelyvaiheet jatkotoimia varten.
13. Eurooppa-neuvoston kokouspäivänä jaetaan hyvissä ajoin ennen työskentelyn alkua päätelmiä koskeva suunnitelma. Siinä erotetaan selkeästi toisistaan ne tekstin osat, jotka on hyväksytty aikaisemmin ja joista ei periaatteessa keskustella, ja ne, joista Eurooppa-neuvostoa pyydetään keskustelemaan, jotta kokouksessa voitaisiin vahvistaa lopulliset päätelmät.

**NEUVOSTON KOKOONPANO JA
TOIMINTAA KOSKEVAT TOIMENPITEET**

1. Eurooppa-neuvosto on laajentumista silmällä pitäen hyväksynyt neuvoston toiminnan parantamiseksi seuraavat päätelmät, joiden pohjalta neuvoston työjärjestykseen tehdään tarvittaessa aiheelliset muutokset 31. heinäkuuta 2002 mennessä.

A. Perustetaan uusi yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvosto
2. Nykyinen yleisten asioiden neuvosto on vastedes nimeltään yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvosto. Jotta molempien tämän neuvoston kokoonpanon toimialaan kuuluvien pääalojen asioiden käsittely voitaisiin järjestää parhaalla mahdollisella tavalla, se pitää erillisiä istuntoja (erillisin esityslistoin ja mahdollisesti eri päivinä), jotka koskevat:
 - a) Eurooppa-neuvoston kokousten valmistelua ja jatkotoimia (tähän liittyvä koordinointi mukaan luettuna), toimielin- ja hallintoasioita, useita unionin politiikkoja koskevia laaja-alaisia asioita sekä muita asioita, jotka Eurooppa-neuvosto on antanut käsiteltäväksi, ottaen huomioon EMU:n toimintaa koskevat säännöt,
 - b) unionin kaikkeen ulkoiseen toimintaan liittyvien asioiden hoitamista, toisin sanoen yhteistä ulko- ja turvallisuuspolitiikkaa, Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikkaa, ulkomaankauppaa sekä kehitysyhteistyötä ja humanitaarista apua.

B. Luettelo neuvoston kokoonpanoista¹

3. Neuvoston työjärjestykseen liitettävä luettelo neuvoston kokoonpanoista on seuraava:

1. Yleiset asiat ja ulkosuhteet²
2. Talous- ja rahoitusasiat³
3. Oikeus- ja sisäasiat⁴
4. Työllisyys, sosiaalipolitiikka, terveys ja kuluttaja-asiat
5. Kilpailukyky (sisämarkkinat, teollisuus ja tutkimus)⁵
6. Liikenne, televiestintä ja energia
7. Maatalous ja kalastus
8. Ympäristö
9. Koulutus, nuoriso ja kulttuuri⁶

On sovittu, että useampi ministeri voi osallistua samaan neuvoston istuntoon varsinaisina jäseninä, ja esityslistaa ja töiden järjestelyä muutetaan vastaavasti.

Yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvostossa kutakin hallitusta edustaa tämän uuden kokoonpanon eri istunnoissa sen tehtävään valitsema ministeri tai valtiosihteeri.

C. Neuvoston toimintaohjelman laatiminen

4. Perussopimuksessa Eurooppa-neuvostolle annetun unionin yleisten poliittisten suuntaviivojen määrittelyä koskevan tehtävän mukaisesti Eurooppa-neuvosto hyväksyy yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvoston suosituksesta **monivuotisen strategisen ohjelman** seuraaviksi kolmeksi vuodeksi ehdotuksen pohjalta, jonka asianomaiset puheenjohtajavaltiot ovat komissiota kuullen yhdessä laatineet. Ensimmäinen strateginen ohjelma hyväksytään joulukuussa 2003.

¹ Puheenjohtajavaltio Tanska soveltaa neuvoston kokoonpanoja koskevia uusia määräyksiä ja ottaa huomioon esteet, joita jo laaditusta istuntoaikataulusta voi aiheutua.

² Myös ETPP ja kehitysyhteistyö.

³ Myös talousarvio.

⁴ Myös pelastuspalvelu.

⁵ Myös matkailu.

⁶ Myös audiovisuaaliala.

5. Edellä mainitun monivuotisen strategisen ohjelman perusteella yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvoston käsiteltäväksi annetaan kunkin vuoden joulukuussa **neuvoston vuosittainen toimintaohjelma**. Seuraavat kaksi puheenjohtajavaltiota ehdottavat yhteisesti tätä ohjelmaa, jossa otetaan huomioon muun muassa komission aloitteesta käydyn, vuosittaisia poliittisia painopisteitä koskevan vuoropuhelun olennaiset kohdat. Vuosittaisen ohjelman lopullinen versio laaditaan yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvostossa käytävien keskustelujen perusteella.

Tämän kohdan ensimmäisestä kappaleesta poiketen neuvoston ensimmäinen vuosittainen toimintaohjelma laaditaan joulukuussa 2002, jotta tämä määräys voitaisiin toteuttaa mahdollisimman nopeasti.

6. Toimintaohjelmaan on liitettävä luettelo ensimmäisellä puolivuotiskaudella pidettävien neuvoston eri kokoonpanojen istuntojen alustavista esityslistoista. Asianomainen puheenjohtajavaltio esittää toista puolivuotiskautta koskevat alustavat esityslistat 1. heinäkuuta mennessä kuultuaan asianmukaisia tahoja, muun muassa seuraavaa puheenjohtajavaltiota.

D. Puheenjohtajuuteen liittyvät toimenpiteet

Puheenjohtajavaltioiden välinen yhteistyö

7. Kun on selvää, että jotain aihetta käsitellään pääasiassa seuraavan puolivuotiskauden aikana, voi tuona puolivuotiskautena puheenjohtajana toimivan jäsenvaltion edustaja toimia meneillään olevan puolivuotiskauden aikana puheenjohtajana niissä komiteoiden (pysyvien edustajien komiteaa lukuun ottamatta) ja työryhmien kokouksissa, joissa käsitellään kyseistä aihetta. Tämän säännön toteuttaminen käytännössä edellyttää kyseisten kahden puheenjohtajavaltion yhteisymmärrystä.

Kun käsitellään tiettyä varainhoitovuotta koskevaa talousarviota, muiden neuvoston valmisteluelinten kuin pysyvien edustajien komitean kokouksissa puhetta johtaa sen jäsenvaltion valtuuskunnan jäsen, joka toimii puheenjohtajavaltiona kyseistä varainhoitovuotta edeltävän vuoden jälkimmäisellä puolivuotiskaudella. Toisen puheenjohtajavaltion suostumuksella tämä koskee myös neuvoston istuntojen puheenjohtajuutta silloin, kun kyseisiä kohtia käsitellään.

8. Kun kyseessä on kerran puolivuotiskauden aikana kokoontuvien neuvoston kokoonpanojen istuntojen valmistelu ja kun nämä istunnot pidetään puolivuotiskauden ensimmäisellä puoliskolla, puheenjohtajana komiteoiden, pysyvien edustajien komiteaa lukuun ottamatta, ja työryhmien kokouksissa edeltävällä puolivuotiskaudella toimii mainituissa neuvoston istunnoissa puheenjohtajana toimivan jäsenvaltion valtuuskunnan jäsen.

Neuvoston pääsihteeristö hoitaa tiettyjen neuvoston työryhmien puheenjohtajuuden

9. Niiden tapausten lisäksi, joissa neuvoston pääsihteeristö jo hoitaa puheenjohtajan tehtävät, jatkossa myös seuraavien työryhmien puheenjohtajana toimii neuvoston pääsihteeristön jäsen:
- sähköisen viestinnän työryhmä
 - oikeusalan tietojenkäsittelytyöryhmä
 - lainsäädännön kodifointityöryhmä
 - tiedotustyöryhmä
 - uusien rakennusten työryhmä.

E. Yleisön mahdollisuus seurata neuvoston istuntoja sen toimiessa yhteispäätösmenettelyssä Euroopan parlamentin kanssa

10. Yhteisesti Euroopan parlamentin kanssa hyväksyttäviä säädöksiä koskevat neuvoston keskustelut ovat yleisölle avoimia seuraavasti:
- Menettelyn alkuvaiheessa yleisölle annetaan mahdollisuus seurata keskeisimpien yhteispäätösmenettelyyn kuuluvien komission säädösehdotusten osalta komission esittelyä ja neuvoston sen pohjalta käymää keskustelua. Neuvosto vahvistaa kunkin puolivuotiskauden alussa luettelon kyseisistä ehdotuksista.
 - Menettelyn loppuvaiheessa yleisö saa seurata äänestystä ja äänestys selityksiä.
11. Keskustelun julkisuus varmistetaan antamalla yleisön käyttöön kuunteluhuone, johon välitetään suorana lähetyksenä neuvoston keskustelut, samoin kuin äänestystulos visuaalisessa muodossa. Yleisölle ilmoitetaan etukäteen asianmukaisilla välineillä (esim. neuvoston WWW-sivuilla) näiden lähetysten ajankohdat.

F. Keskustelujen kulku

12. Puheenjohtajavaltio huolehtii keskustelun sujumisesta. Puheenjohtajavaltion on edistettävä kaikin tavoin istuntoihin käytettävissä olevan ajan hyödyntämistä parhaalla mahdollisella tavalla, esimerkiksi
- rajoittamalla puheaikaa
 - päättämällä puhejärjestyksestä
 - pyytämällä valtuuskuntia esittämään muutosehdotuksensa käsiteltävään tekstiin kirjallisesti tiettyyn ajankohtaan mennessä ja liittämään niihin tarvittaessa lyhyet perustelut
 - pyytämällä, että ne valtuuskunnat, joilla on jostakin asiasta sama tai samansuuntainen kanta, valitsisivat yhden valtuuskunnan esittämään puolestaan joko istunnon aikana tai sitä ennen kirjallisesti yhteisen kannan.
-

LIITE III

IRLANNIN KANSALLINEN JULKILAUSUMA

1. Irlanti vahvistaa uudelleen sitoutumisensa Yhdistyneiden Kansakuntien peruskirjan tavoitteisiin ja periaatteisiin, joiden mukaan pääasiallinen vastuu kansainvälisen rauhan ja turvallisuuden ylläpitämisestä kuuluu Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvostolle.
2. Irlanti palauttaa mieleen, että se on sitoutunut Euroopan unionin yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan sellaisena kuin siitä määrätään Euroopan unionista tehdyssä sopimuksessa, joka hyväksyttiin Maastrichtissa, jota muutettiin Amsterdamissa ja jonka Irlannin kansa on kulloinkin hyväksynyt kansanäänestyksellä.
3. Irlanti vahvistaa, että sen osallistuminen Euroopan unionin yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan ei vaikuta sen perinteisesti noudattamaan sotilaallisen puolueettomuuden politiikkaan. Euroopan unionista tehdyssä sopimuksessa täsmennetään, että unionin turvallisuus- ja puolustuspolitiikka ei vaikuta tiettyjen jäsenvaltioiden turvallisuus- ja puolustuspolitiikan erityisluonteeseen.
4. Irlannin perinteisesti noudattaman sotilaallisen puolueettomuuden politiikan mukaisesti sitä eivät sido mitkään keskinäistä puolustusta koskevat sitoumukset. Irlanti ei myöskään ole osapuolena missään suunnitelmissa eurooppalaisen armeijan kehittämiseksi. Nizzan Eurooppa-neuvostossa todettiin, ettei se, että kehitetään unionin valmiuksia suorittaa humanitaarisia ja kriisinhallintatehtäviä, merkitse eurooppalaisen armeijan perustamista.
5. Euroopan unionista tehdyssä sopimuksessa määrätään, että unionin mahdollinen päätös siirtyä yhteiseen puolustukseen on tehtävä jäsenvaltioiden yksimielisellä päätöksellä ja hyväksyttävä jäsenvaltioiden valtiosääntöjen asettamien vaatimusten mukaisesti. Irlannin hallitus on antanut Irlannin kansalle tässä julkilausumassa vahvistetun ehdottoman sitoumuksen siitä, että Irlannissa järjestetään kansanäänestys kaikkien tällaisten päätösten hyväksymisestä ja kaikista mahdollisista tulevista perussopimuksista, joiden mukaan Irlanti luopuisi perinteisesti noudattamastaan sotilaallisen puolueettomuuden politiikasta.

6. Irlanti toistaa, että Irlannin puolustusvoimien joukkojen osallistuminen ulkomailla suoritettaviin operaatioihin myös Euroopan turvallisuus- ja puolustuspoliitiikan puitteissa edellyttää a) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston tai yleiskokouksen hyväksyntää kyseiselle operaatiolle, b) Irlannin hallituksen hyväksyntää ja c) Irlannin parlamentin edustajainhuoneen Dáil Éireannin hyväksyntää Irlannin lainsäädännön mukaisesti.

7. Nizzan sopimuksen voimaantulo ei vaikuttaisi tässä julkilausumassa esitettyyn tilanteeseen. Jos Irlanti ratifioi Nizzan sopimuksen, tämä julkilausuma liitetään Irlannin ratifioimiskirjaan.

LIITE IV

EUROOPPA-NEUVOSTON JULKILAUSUMA

1. Eurooppa-neuvosto panee merkille Irlannin Sevillan huippukokouksessa 21. ja 22. kesäkuuta 2002 esittämän kansallisen julkilausuman. Eurooppa-neuvosto panee merkille, että Irlanti aikoo liittää kansallisen julkilausumansa Nizzan sopimuksen ratifiointikirjaansa, mikäli Irlannin kansa päättää kansanäänestyksessä hyväksyä Nizzan sopimuksen.
2. Eurooppa-neuvosto toteaa, että Euroopan unionista tehdyn sopimuksen mukaan kaikki yhteisen puolustuksen suuntaan johtavat päätökset on hyväksyttävä kunkin jäsenvaltion valtiosäännön asettamien vaatimusten mukaisesti.
3. Eurooppa-neuvosto muistuttaa, että Euroopan unionista tehdyn sopimuksen mukaan unionin politiikka ei vaikuta tiettyjen jäsenvaltioiden turvallisuus- ja puolustuspolitiikan erityisluonteeseen. Irlanti on tältä osin kiinnittänyt huomiota perinteisesti noudattamaansa sotilaallisen puolueettomuuden politiikkaansa.
4. Eurooppa-neuvosto toteaa, että Euroopan unionista tehdyssä sopimuksessa ei aseteta mitään sitovia keskinäisiä puolustusvelvoitteita. Humanitaarisia ja kriisinhallintatehtäviä koskevien unionin valmiuksien kehittäminen ei myöskään merkitse eurooppalaisen armeijan perustamista.
5. Eurooppa-neuvosto vahvistaa, että Nizzan sopimuksen voimaantulo ei muuttaisi edellä 2, 3 ja 4 kohdassa kuvattua tilannetta.

6. Eurooppa-neuvosto tunnustaa, että Nizzan sopimuksen voimaantulon jälkeen Irlanti säilyttäisi kaikkien muiden jäsenvaltioiden tavoin oikeuden tehdä valtiosääntönsä ja lakiensa mukaisesti oman suvereenin päätöksensä siitä, lähettääkö se sotilaita kuhunkin Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan puitteissa toteuttavaan operaatioon. Irlanti on kansallisessa julkilausumassaan esittänyt tätä koskevan kantansa selvästi.
-

LIITE V

**EUROOPPA-NEUVOSTON JULKILAUSUMA
YUTP:N JA ETPP:N PANOKSESTA
TERRORISMIN TORJUNNASSA**

1. Eurooppa-neuvosto toteaa, että terrorismi on todellinen haaste Euroopalle ja maailmalle ja että se uhkaa turvallisuuttamme ja vakauttamme. Syyskuun 21. päivänä 2001 kokoontunut ylimääräinen Eurooppa-neuvosto päätti vauhdittaa unionin terrorismin vastaista toimintaa koordinoitun ja monialaisen lähestymistavan avulla, johon kuuluvat kaikki unionin politiikat, muun muassa kehittämällä yhteistä ulko- ja turvallisuuspolitiikkaa (YUTP) ja saattamalla Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikka (ETPP) operatiiviseksi.
2. Eurooppa-neuvosto on pannut merkille merkittävän edistymisen terrorismin torjuntaa koskevan toimintasuunnitelman täytäntöönpanossa ja se toistaa, että terrorismin torjunta on tulevaisuudessakin Euroopan unionille ensisijainen tavoite ja sen ulkopoliitiikan kulmakiviä. Solidaarisuus ja kansainvälinen yhteistyö ovat keskeisiä välineitä terrorismin vastaisessa toiminnassa. Unioni jatkaa toimiensa mahdollisimman tiivistä koordinoitua Yhdysvaltain ja muiden kumppanien kanssa. Unioni pyrkii lisäämään panostaan kansainvälisissä toimissa sekä unionissa että suhteissaan kolmansiin valtioihin ja kansainvälisiin järjestöihin, kuten Yhdistyneisiin Kansakuntiin, Natoon ja Etyjiin.
3. Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka mukaan lukien Euroopan puolustus- ja turvallisuuspolitiikka voivat olla tärkeässä asemassa tämän turvallisuutemme kohdistuvan uhan torjunnassa sekä rauhan ja vakauden edistämisessä. Jäsenvaltioiden välinen yhteistyö on aiempaa tiiviimpää syyskuun 11. päivän terrori-iskujen jälkeisessä kansainvälisessä tilanteessa.

4. Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen edistymiseen, jota on saatu aikaan syyskuun 11. päivän jälkeen terrorismin torjunnan sisällyttämisessä kaikkiin unionin ulkopoliittikan alueisiin. Terrorismin vastaista toimintaa on lähestyttävä kokonaisvaltaisesti kansainvälisen liittoutuman vahvistamiseksi ja alueellisten konfliktien ehkäisemiseksi ja rauhoittamiseksi. Unioni

- vahvistaa välineitään pitkän aikavälin konfliktinehkäisyä varten
- korostaa kolmansien maiden kanssa käymässään poliittisessa vuoropuhelussa terrorismin torjuntaa sekä asesulkua ja asevalvontaa
- antaa apua kolmansille maille vahvistaakseen niiden valmiuksia vastata tehokkaasti terrorismin aiheuttamaan kansainväliseen uhkaan
- sisällyttää terrorismin vastaisia lausekkeitä Euroopan unionin ja kolmansien maiden välisiin sopimuksiin
- arvioi uudelleen suhteitaan kolmansiin maihin sillä perusteella, miten ne suhtautuvat terrorismiin, ja toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet sekä
- panee täytäntöön terrorismin torjuntaa koskevia erityistoimenpiteitä Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1373 mukaisesti. Kyseisessä päätöslauselmassa vahvistetaan suuri määrä kokonaisvaltaisia toimia ja strategioita terrorismin torjumiseksi, muun muassa rahoitustoimia.

5. Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen myös ETPP:n täytäntöönpanon edistymiseen sen jälkeen, kun annettiin julkilausuma Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan toimintakyvystä. Edistyminen on antanut unionille mahdollisuuden tehdä ensimmäisen päätöksensä kriisinhallintaoperaation eli Euroopan unionin poliisioperaation (EUPM) käynnistämisestä Bosnia ja Hertsegovinassa. EUPM on yksi esimerkki Euroopan unionin sitoutumisesta konfliktista toipuvien alueiden vakauttamiseen sekä oikeusvaltion periaatteen vakiinnuttamiseen. Lujittaessaan vakautta, muun muassa vahvistamalla paikallisia lainvalvontavalmiuksia, -normeja ja -sääntöjä, Euroopan unioni auttaa ehkäisemään terroristijärjestöjen mahdollisuuksia saada jalansijaa. Kuten Laekenin Eurooppa-neuvosto totesi, Euroopan unionin kehittämät kriisinhallinnan sotilaalliset ja siviilivoimavarat vahvistavat yhteistä ulko- ja turvallisuuspolitiikkaa, jolloin voidaan aiempaa paremmin osallistua terrorismin vastaiseen toimintaan kansalaisten eduksi.
6. ETPP vahvistuu sitä mukaa kuin jäsenvaltiot vahvistavat kriisinhallinnan sotilaallisia ja siviilivoimavarojaan. Eurooppa-neuvosto korostaa tässä yhteydessä uudelleen pitävänsä tärkeänä yleistavoitteiden saavuttamista suunnitellussa ajassa. ETPP:n kehittämisessä on tässä yhteydessä otettava enemmän huomioon terrorismin vastaisen toiminnan mahdollisesti vaatimat voimavarat Petersbergin tehtävien ja perussopimuksen määräysten mukaisesti.
7. Terrorismia torjuttaessa Euroopan unionin olisi YUTP:n ja ETPP:n alan toiminnassaan keskityttävä seuraaviin asioihin:
 - Pyritään tehostamaan konfliktien ehkäisyä.
 - Syvennetään poliittista vuoropuhelua kolmansien maiden kanssa terrorismin torjunnan tehostamiseksi, muun muassa edistämällä ihmisoikeuksia ja demokratiaa sekä asesulkua ja asevalvontaa, ja annetaan kyseisille maille asianmukaista kansainvälistä apua.

- Vahvistetaan järjestelyjä tiedustelutietojen vaihtamiseksi ja laaditaan enemmän tilannearvioita ja varhaisvaroitusraportteja hankkimalla tietoja kaikista mahdollisista lähteistä.
 - Kehitetään yhteistä arviointia, joka koskee jäsenvaltioihin tai ETPP:n puitteissa unionin ulkopuolelle kriisinhallintaoperaatioihin lähetettyihin joukkoihin kohdistuvaa terrorismin uhkaa, mukaan lukien uhka joukkotuhoaseiden käyttämisestä terroritekoihin.
 - Määritetään tarvittavat sotilaalliset voimavarat Euroopan unionin kriisinhallintajoukkojen suojelemiseksi terrori-iskuilta.
 - Tutkitaan edelleen, miten sotilaallisia ja siviilivoimavaroja voitaisiin käyttää avuksi siviiliväestön suojelemisessa terrori-iskujen vaikutuksilta.
8. Eurooppa-neuvosto pyytää puheenjohtajavaltiota ja korkeana edustajana toimivaa pääsihteeriä sekä tarvittaessa komissiota tehostamaan toimiaan näillä ensisijaisilla aloilla edistämällä koordinointia neuvoston elinten välillä ja asianomaisten kansainvälisten järjestöjen kuten Yhdistyneiden Kansakuntien ja Naton kanssa, jotta YUTP:n ja ETPP:n panosta terrorismin torjunnassa tehostettaisiin, sekä raportoimaan asiasta yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvostolle.
-

JULKILAUSUMA LÄHI-IDÄSTÄ

Lähi-idän kriisi on tullut ratkaisevaan käännekohtaan. Jos tilanne edelleen kärjistyy, siitä tulee täysin hallitsematon. Osapuolet eivät pysty yksin löytämään ratkaisua, vaan tarvitaan nopeasti koko kansainvälisen yhteisön poliittisia toimenpiteitä. Kvartettiryhmällä on avainrooli rauhanproessin käynnistämisessä.

Eurooppa-neuvosto tukee kansainvälisen konferenssin pikaista kokoonkutsumista. Konferenssin olisi käsiteltävä poliittisia ja taloudellisia näkökohtia sekä turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä. Sen olisi vahvistettava poliittisen ratkaisun osat ja laadittava realistinen ja tarkka aikataulu.

Eurooppa-neuvosto tuomitsee voimakkaasti kaikki Israelin siviiliväestöön kohdistuneet terrori-iskut. Terrorismi ei saa pitää otteessaan rauhanprosessia ja alueen vakautta. Terrorismin vastaista toimintaa on jatkettava, mutta samaan aikaan on neuvoteltava poliittisesta ratkaisusta.

Ratkaisu voidaan löytää vain ja ainoastaan neuvottelemalla. Tavoitteena on miehityksen loppuminen ja vuoden 1967 rajoihin – tarpeen vaatiessa vähäisin, osapuolten hyväksymin tarkistuksin – perustuvan demokraattisen, elinkelpoisen ja rauhanomaisen suvereenin Palestiinan valtion luominen. Lopputuloksena olisi oltava kaksi valtiota, jotka elävät rauhassa rinnakkain turvallisten ja tunnustettujen rajojen sisäpuolella ja joiden suhteet naapurimaihin ovat normaalit. Tässä yhteydessä olisi löydettävä Jerusalemia koskevaan vaikeaan kysymykseen oikeudenmukainen ratkaisu sekä oikeudenmukainen, elinkelpoinen ja yhdessä sovittu ratkaisu palestiinalaispakolaisten muodostamaan ongelmaan.

Palestiinalaishallinnon uudistaminen on olennaisen tärkeää. Eurooppa-neuvosto odottaa palestiinalaishallinnon toteuttavan sitoumuksensa, joka koskee turvallisuuteen liittyviä uudistuksia, vaalien pikaista järjestämistä sekä poliittista ja hallinnollista uudistusta. Euroopan unioni vahvistaa uudelleen halukkuutensa jatkaa näiden uudistusten tukemista.

Sotilaalliset operaatiot miehitetyillä alueilla olisi lopetettava. Liikkumisvapautta koskevat rajoitukset olisi poistettava. Rauhaa ei saada aikaan muureilla.

Euroopan unioni on valmis vaikuttamaan omalta osaltaan rauhanrakentamiseen kaikilta osin sekä Palestiinan talouden ennalleen palauttamiseen olennaisena osana alueellista kehittämistä.

Euroopan unioni toimii yhteistyössä osapuolten ja kansainvälisessä yhteisössä toimivien kumppaneidensa kanssa, erityisesti Yhdysvaltain kanssa kvartetiryhmän puitteissa, pyrkiäkseen käyttämään kaikki mahdollisuudet rauhan ja ihmisarvoisen tulevaisuuden luomiseksi alueen kaikille kansoille.

LIITE VII

EUROOPAN UNIONIN JULKILAUSUMA INTIASTA JA PAKISTANISTA

Eurooppa-neuvosto keskusteli Intian ja Pakistanin välisistä jännitteistä. Se pani tyytyväisenä merkille Pakistanin viime aikoina aloittamat toimet rajat ylittävän terrorismin tukahduttamiseksi sekä Intian niihin vastaukseksi ilmoittamat toimenpiteet jännityksen lieventämiseksi. Eurooppa-neuvosto totesi, että tilanne on kuitenkin edelleen epävakaa ja että sodan syttymisellä voisi olla tuhoisia seurauksia alueella ja sen ulkopuolella.

Eurooppa-neuvosto vetosi Pakistaniin, jotta se toteuttaisi lisää konkreettisia toimenpiteitä jo antamiensa vakuutusten sekä kansainvälisten, muun muassa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmasta 1373 (2001) johtuvien, velvoitteidensa mukaisesti, niin että soluttautuminen yli valvontalinjan saadaan loppumaan ja estetään terroristiryhmien toiminta Pakistanin valvonnassa olevalta alueelta käsin, muun muassa sulkemalla harjoitusleirit. Eurooppa-neuvosto vetosi Intiaan ja Pakistaniin kumpaakin osapuolta tyydyttävän ja tehokkaan valvontajärjestelmän perustamiseksi, jotta soluttautuminen saataisiin loppumaan. Eurooppa-neuvosto korosti terrorismin torjunnan olevan kaikkien maiden yhteinen etu.

Eurooppa-neuvosto rohkaisi Intiaa olemaan valmis vastaamaan lisätoimilla jännityksen lieventämiseksi, kun Pakistan osoittaa toimivansa sitoumustensa mukaisesti. Eurooppa-neuvosto totesi olevan tärkeää, että Jammussa ja Kašmirissa pidetään vapaat, rehelliset ja kaikille avoimet vaalit tänä syksynä.

Eurooppa-neuvosto vetosi molempiin osapuoliin, jotta nämä liittyisivät ydinsulkusopimukseen sekä allekirjoittaisivat ja ratifioisivat täydellisen ydinkoekieltosopimuksen.

Eurooppa-neuvosto vahvisti Euroopan unionin sitoumuksen työskennellä Intian, Pakistanin ja muiden kansainvälisen yhteisön jäsenten kanssa pyrkien löytämään luottamusta lisääviä toimia välittömän kriisin laukaisemiseksi ja jatkaa kummankin maan rohkaisemista, jotta ne saisivat kahdenvälisen vuoropuhelun kautta aikaan kestävän ratkaisun välillään vallitseviin erimielisyyksiin. Suunnitteilla on korkean edustajan vierailu alueella lähiaikoina.

LIITE VIII

LUETTELO EUROOPPA-NEUVOSTOLLE TOIMITETUISTA ASIAKIRJOISTA

- Puheenjohtajavaltion selvitys Eurooppa-neuvostolle: Toimenpiteet neuvoston valmistautumiseksi laajentumiseen
[asiak. [9939/02](#)]
- Komission tiedonanto hallinnon ja oikeuslaitoksen valmiuksia koskevista toimintasuunnitelmista sekä neuvotteluja käyvien maiden liittymisneuvottelujen yhteydessä tekemien sitoumusten seurannasta
[asiak. [9757/02](#)]
- Komission tiedonanto: Selostus Euroopan laajentumisesta
[asiak. [9758/02](#)]
- Komission tiedonanto neuvostolle ja Euroopan parlamentille "Kohti Euroopan unionin jäsenvaltioiden ulkorajojen yhdenmukaista valvontaa"
[asiak. [9139/02](#)]
- Puheenjohtajavaltion muistio Sevillan Eurooppa-neuvostolle: EU:n laajentuminen
[asiak. [9765/02 + REV 1 \(it\)](#)]
- Puheenjohtajavaltion selvitys: Edistymisen laittoman maahanmuuton torjunnassa
[asiak. [10009/02](#)]
- Puheenjohtajavaltion ilmoitus yhteistyöstä EU:hun kuulumattomien lähtö- ja kauttakulkumaiden kanssa laittoman maahanmuuton yhteiseksi torjumiseksi
[asiak. [9917/3/02 REV 3](#)]
- Neuvoston päätelmät toimenpiteistä, joilla pyritään estämään ja torjumaan meritse tapahtuvaa laitonta maahanmuuttoa, ihmiskauppaa ja -salakuljetusta jotka kohdistuvat varsinkin sellaisiin kolmansiin maihin, jotka kieltäytyvät yhteistyöstä Euroopan unionin kanssa näiden ilmiöiden ehkäisyssä ja torjunnassa
[asiak. [10017/02](#)]
- Suunnitelma Euroopan unionin jäsenvaltioiden ulkorajojen valvonnasta
[asiak. [10019/02](#)]
- Ehdotus neuvoston päätelmiksi kestävä kehityksen huippukokouksen (Johannesburg, 26.8.–4.9.2002) valmistelusta
[asiak. [9947/02](#)]
- Puheenjohtajavaltion selvitys: Lissabonin-strategian vauhdittaminen: Edistymisen Barcelonan Eurooppa-neuvoston antamien toimeksiantojen täyttämässä
[asiak. [9909/1/02 REV 1](#)]

- Komission tiedonanto – Eurooppalainen hallintotapa: Lainsäädännön parantaminen
[asiak. [9809/02](#)]
- Komission tiedonanto: "Lainsäädännön yksinkertaistamista ja parantamista koskeva toimintasuunnitelma"
[asiak. [9809/02 ADD 1](#)]
- Komission tiedonanto - Mietintö: Neuvottelu- ja keskustelukulttuurin edistäminen
[asiak. [9809/02 ADD 2](#)]
- Komission tiedonanto vaikutustenarvioinnista
[asiak. [9809/02 ADD 3](#)]
- Komission tiedonanto: Kohti kolmannen sukupolven matkaviestinnän toteuttamista
[asiak. [9946/02](#)]
- Komission raportti neuvostolle internetin käytöstä eurooppalaisten toisen asteen oppilaitosten ystävyyskoulutoiminnan kehittämiseksi
[asiak. [10037/02](#)]
- Komission tiedonanto: eEurope 2005: Tietoyhteiskunta kaikille
[asiak. [9508/02](#)]
- Komission kertomus: Yleishyödyllisiin palveluihin myönnettävää valtiontukea koskevien suuntaviivojen edistyminen
[asiak. [9787/02](#)]
- Neuvoston suositus jäsenvaltioiden ja yhteisön talouspolitiikan laajoiksi suuntaviivoiksi
[asiak. [10093/02](#) + COR 1 (de) + COR 2 (fr)]
- Ecofin-neuvoston selvitys: Hallinnollinen yhteistyö verotuksen alalla
[asiak. [10014/02 +REV 1 \(en\)](#)]
- Ecofin-neuvoston selvitys: Veropaketti
[asiak. [10226/02](#)]
- Tilanneselvitys: Energiaverotus
[asiak. [10195/02](#)]
- Ehdotus puheenjohtajavaltion selvitykseksi Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikasta
[asiak. [10160/2/02 REV2](#) + REV 3 (fr)]

- Puheenjohtajavaltion selvitys: Väkivaltaisten konfliktien estämistä koskevan Euroopan unionin ohjelman täytäntöönpano
[asiak. [9991/02](#)]
 - Ehdotus päätelmiksi Kaliningradista
[asiak. [10038/02](#)]
 - Neuvoston selvitys Eurooppa-neuvostolle Euroopan unionin Venäjää koskevan yhteisen strategian toteuttamisesta
[asiak. [9916/02](#)]
 - 299 artiklan 2 kohta: syrjäisimpien alueiden kestävän kehityksen strategian täytäntöönpano
– Edistymistä koskeva tilannekatsaus ja työohjelma sekä viitteellinen aikataulu
[asiak. [10148/02](#)]
-